

Año electoral, tema CANDENTE

La legalización:

Mucha esperanza, pero las dudas persisten

“Su búsqueda de una vida mejor es uno de los deseos más básicos de los seres humanos. Muchos de los trabajadores indocumentados caminaron milla tras milla con el calor del día y el frío de la noche. Algunos arriesgaron sus vidas en cruces fronterizos peligrosos del desierto. La situación que describí está mal. No es el estilo de vida estadounidense.”

Presidente George W. Bush, en el discurso sobre la reforma de la política de inmigraciones, 7 de enero de 2004.

El 17 de enero, días antes de la reunión con el Presidente de México, Vicente Fox en Monterrey, México, el Presidente George Bush anunció su propuesta de un nuevo programa de trabajadores temporarios. Esto envió olas de esperanza a las comunidades latinas a través de todo los Estados Unidos, incluyendo a la zona del noreste de Ohio. Los abogados especialistas en inmigraciones, trabajadores sociales, inclusive los canales de televisión, y los periódicos, recibieron infinidad de llamadas: “¿Adónde debo ir para solicitar tal programa?”

Pero el entusiasmo se apagó rápidamente cuando la gente se enteró de que sólo era una propuesta y que necesitaba la aprobación del Congreso antes de que se convirtiera en ley.

El Congresista federal, Steven C. LaTourette, republicano, cuyo distrito incluye los condados de Lake y Ashtabula, dijo que él está de acuerdo con los comentarios de Bush y apoyaría la ley para legalizar a los trabajadores agrícolas. “Si él está hablando de documentación de la que se pueda confiar, que le daría alivio a los inmigrantes y a sus empleadores, eso es lo que yo apoyo”, LaTourette le dijo a HOLA. “Estoy-continué- esperando a ver que se hace legislativamente”. No se sabe si Bush apoyará alguna de las leyes que están pendientes, o si se introducirá una nueva.

La propuesta de Bush no incluye un recurso para la legalización permanente. Permite sólo permisos de trabajos temporarios. En realidad ofrece menos a los inmigrantes que otras de las leyes propuestas.

LaTourette es uno de los 88 congresistas que apoyó la ley llamada “*Agricultural Job Opportunity, Benefits, and Security Act* de 2003. (Ley de Oportunidad de Trabajos en Agricultura, Beneficios y

Seguridad 2003)” Tal ley le permitirá a los trabajadores agrícolas conseguir primero la residencia temporaria y eventualmente convertirse en residentes legales. También hará que el programa de visas H2A sea más fácil de utilizar por los empleadores, y le dé a los trabajadores más herramientas para defenderse contra el abuso.

En realidad, el año pasado se introdujeron al Congreso más de 75 leyes relacionadas a inmigración. Esto fue un incremento del 50% en relación al Congreso del año anterior. Cada anuncio de una nueva ley de inmigración o propuesta genera confusión y frustración, ya que muchos latinos se preguntan si alguna vez conseguirán el permiso para trabajar legalmente y la licencia para conducir- sus necesidades más importantes.

Pero el asunto mayor es: ¿estas leyes y propuestas recientes van a algún lado? Por ahora, parecería que no. “Hay mucha resistencia, especialmente en los estados de la frontera”, dijo LaTourette. “pero cuando el presidente dice que quiere hacer algo, eso le agrega ímpetu a un tema”.

De acuerdo a María Tamburi, vocera de la Casa Blanca para los medios de comunicación latinos, “el presidente está esperando juntarse con los miembros del Congreso para discutir el tema”, ella le dijo a HOLA. Sin embargo, mucha gente es escéptica de que Bush vaya a ayudar a aprobar esta ley pronto, y ven su anuncio como una táctica para ganar el voto latino en la elección de este año. Sin embargo, Oscar de la Torre, Cónsul de distrito del Consulado Mexicano en Detroit, que abarca el noreste de Ohio, dijo que no se deben minimizar los comentarios del presidente. “Es importante que por primera



El presidente George W. Bush y el presidente de México, Vicente Fox se dirigen a los medios de comunicación en Monterrey, México, el 12 de enero del 2004.

Foto de la Casa Blanca por Paul Morse.

vez, un presidente norteamericano, reconoce la presencia de indocumentados en el país y que no toman los trabajos de los norteamericanos,” De la Torre dijo. “Yo creo que el presidente Bush está bien al tanto de las necesidades económicas de los Estados Unidos, y de que los trabajadores migrantes son necesarios y que también es necesario hacer algo por ellos”, agregó. De la Torre estima el impacto económico de los trabajadores migrantes cerca de \$30 billones. “Tenemos la esperanza de que el Congreso de Estados Unidos también reconozca la importancia de los trabajadores migrantes”, dijo para finalizar.

El periódico HOLA es una publicación realizada por HOLA, *Hispanas Organizadas de Lake y Ashtabula*. Este periódico se publica cada dos meses en las versiones inglés y español. Todos los artículos son propiedad de HOLA y no pueden reproducirse o duplicarse total o parcialmente sin su permiso.

A menos que se aclare lo contrario, todos los artículos son autoría de Verónica Isabel Dahlberg, y son traducidos al castellano por Adriana Pérez.

Favor de enviar cartas a:

Editora
del periódico HOLA
PO Box 1728
Painesville, Ohio 44077